

## Cuidar a alguien que se recupera de anestesia general o sedación

Es posible que los pacientes no piensen con claridad y vean su juicio afectado hasta 24 horas después de recibir la anestesia general o sedación.

Durante este tiempo ellos deberían:

- no responsabilizarse con niños u otras personas a su cargo
- no conducir vehículo ni andar en bicicleta
- no cocinar ni usar equipos
- no tomar decisiones importantes, incluso si piensan que se sienten bien
- evitar publicar en redes sociales/foros públicos
- no beber alcohol.

Le han pedido llevar a un pariente o a un amigo a su casa y que lo cuide después de haber recibido sedación por su tratamiento, o un procedimiento bajo anestesia general. Este folleto le brinda información general sobre lo que deben y no deben hacer durante la recuperación y qué debe suceder. Esto debería ayudarlo a planear con anticipación.

### ¿Qué debo esperar?

El sedante o la anestesia puede provocar que algunos pacientes se sientan un poco confundidos e inseguros después del tratamiento. Es importante destacar que puede afectar sus juicios, así que es posible que no puedan pensar con claridad. Esto puede durar hasta 24 horas; o sea, hasta el día siguiente. Debe vigilarlos cuidadosamente durante este tiempo. Puede ser útil considerar cómo se las arreglarán cuando regresen a casa del hospital. Por ejemplo, a algunos les puede resultar útil mover la cama a la planta baja.

### ¿Cuándo puedo recoger a mi amigo o pariente?

El personal del hospital sólo les permitirá marcharse a casa cuando se hayan recuperado bien del procedimiento, y usted esté allí para acompañarlos. Dado que los pacientes no deben conducir por 24 horas después de una anestesia general o sedación, usted debe ser un adulto capaz mayor de 18 años y debe llevarlos a casa preferiblemente en carro o en taxi, no en transporte público.

El personal no podrá darle una hora exacta de alta, ya que algunos pacientes demoran más tiempo que otros en recuperarse después de una anestesia, sedación o

cirugía. Sin embargo, se le dará una hora aproximada o un número para llamar. La enfermera también tomará su número telefónico para comunicarse con usted. Si el paciente no puede caminar, se le debe proporcionar una silla de ruedas para que pueda ir de manera segura a su transporte.

## ¿Me dirán qué debo hacer?

Los doctores les darán instrucciones específicas por escrito a su amigo o pariente que deben incluir:

- qué esperar cuando se vayan a casa
- instrucciones sobre cómo comer, beber y tomar su medicamento habitual después del procedimiento
- cualquier cosa que le inquiete y un número para contactar el hospital si usted o ellos tienen alguna pregunta, o si no se sienten bien
- cosas que pueden y no pueden hacer después de la intervención
- información sobre cualquier medicamento adicional que necesiten tomar, como analgésicos
- información acerca del lavado y cuidado de las heridas. Usted debe leer estas instrucciones con su amigo o pariente y asegurarse de que se sigan.

## ¿Qué debe hacer mi amigo o pariente en casa?

Esto dependerá del tipo de intervención a que se hayan sometido y de las instrucciones del hospital. En general, ellos deberían:

- descansar lo suficiente para ayudar a la recuperación
- no caminar sin ayuda si tambalean, y evitar escaleras preferiblemente
- seguir cuidadosamente las instrucciones del hospital sobre cómo tomar el medicamento habitual o cualquier analgésico adicional
- seguir las instrucciones del hospital sobre cómo comer, beber y lavarse.

## ¿Qué no deberían hacer?

Es posible que no puedan pensar con claridad y que su juicio se vea afectado hasta 24 horas después de la anestesia general o sedación. Durante este tiempo ellos deberían:

- no responsabilizarse con niños u otras personas a su cargo
- no conducir vehículo ni andar en bicicleta
- no cocinar ni usar equipos
- no beber alcohol.
- no tomar decisiones importantes, incluso si piensan que se sienten bien
- evitar publicar en redes sociales/foros públicos.

Hacemos todo lo posible para mantener la información en este folleto precisa y actualizada, pero no podemos garantizarlo. No esperamos que esta información general cubra todas las preguntas que pueda tener o que aborde todo lo que pueda ser importante para usted. Debe analizar sus elecciones y cualquier preocupación que tenga con su equipo médico, utilizando este folleto como guía. Este folleto, por sí solo, no debe ser tomado como una recomendación. No se puede utilizar para ningún propósito comercial o de negocios. Para ver el descargo de responsabilidad completo, por favor haga clic aquí

([www.rcoa.ac.uk/patient-information/translations/spanish](http://www.rcoa.ac.uk/patient-information/translations/spanish)).

Todas las traducciones son proporcionadas por la comunidad de traductores de Translators Without Borders (Traductores Sin Fronteras). La calidad de estas traducciones se verifica para que sean lo más precisas posible, pero existe el riesgo de imprecisiones y errores de interpretación de cierta información.

## Díganos su opinión

Aceptamos sugerencias para mejorar este folleto.

Si quiere hacer algún comentario, envíe un correo electrónico a:

[patientinformation@rcoa.ac.uk](mailto:patientinformation@rcoa.ac.uk)

### **Royal College of Anaesthetists**

Churchill House, 35 Red Lion Square, London WC1R 4SG

020 7092 1500

**[www.rcoa.ac.uk](http://www.rcoa.ac.uk)**

### Segunda edición, noviembre del 2021

Este folleto se revisará en un plazo de tres años a partir de la fecha de publicación.

#### © 2021 Royal College of Anaesthetists

Este folleto puede copiarse con el fin de crear material de información para el paciente. Por favor, cite la fuente original. Si desea utilizar parte de este folleto en otra publicación, se deberá reconocer debidamente la fuente original y eliminar los logotipos, la marca y las imágenes. Para obtener más información, póngase en contacto con nosotros.